

WINBOT9

说明书

Instruction Manual



官网正品验证
享受更好服务

ECOVACS
ROBOTICS

衷心感谢您购买科沃斯优质出品的窗户清洁机器人 WINBOT！希望您使用愉快。

在使用中如遇任何问题，请联系我们的售后服务中心：400-779-4666，将有专业人员为您解答问题。

更多详情请至科沃斯官网：www.ecovacs.com

本资料产品以实物为准，我公司保留产品更新的权利，如有变动，恕不另行通知。

再次感谢您选择 WINBOT!

目录

1. 安全规范

2. 产品组成

2.1 包装内容物

2.2 技术参数

2.3 部件名称

3. 产品使用

3.1 使用前注意

3.2 安装清洁抹布

3.3 连接适配器

3.4 装配安全绳组件

3.5 安装安全扣

3.6 喷清洁液

3.7 产品工作

3.8 产品暂停

3.9 结束工作

4. 维护保养

4.1 清洁抹布

4.2 底部组件

4.3 驱动轮

5. 灯效及提示音

6. 故障排除

2

4

4

4

5

6

6

7

7

7

9

9

10

11

12

13

13

13

14

15

16

1. 安全规范

使用产品时，请保持一贯的警惕性，遵循以下事项：

使用产品前请仔细阅读此说明书。

请保存好说明书。

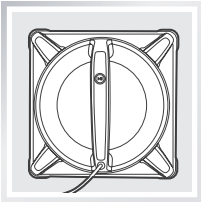
1. 产品不能由 8 岁以下的儿童、身体或精神上有障碍的人使用。若需要使用，请在监护人的监督指导下进行。请不要让儿童靠近处于工作状态的产品，或将产品作为玩具玩耍。
2. 仅当室外温度在 0 度以上 40 度以下、无大风、无雨，空气干燥的情况下方可在室外使用此产品。使用时产品需通过安全绳与安全扣正确连接。
3. 产品在工作时，请始终保持产品处于通电状态。产品的内置安全备用电池仅用于维持产品在突然断电情况下、在限定时间内保持吸附在玻璃上不跌落，不得作为正常工作供电，以免带来风险。
4. 本产品在使用过程中，请确保有人在旁看护，必要时可以为产品提供帮助。
5. 仅在家庭环境下使用，请勿在商业及工业场所使用。
6. 请勿在已有破痕、广告纸及凸点的玻璃上使用本产品，以避免玻璃破碎、产品跌落等风险。
7. 请按照说明书的指示使用产品，仅使用制造商推荐或销售的附件；仅使用制造商专配的原装可充电电池及适配器。
8. 请确保电源电压符合适配器上标注的电压。
9. 严禁在玻璃边框厚度小于 5mm 的有框玻璃上使用本产品。
10. 禁止在大面积潮湿或油性玻璃上使用，以避免产品打滑造成跌落的风险。
11. 产品需远离热源或易燃物。
12. 禁止在产品没有完全吸附或有明显损伤的情况下使用本产品。
13. 请勿将本产品放在水或其他液体中，以减少电击危害；勿将本产品存放在可能跌落或被拉进浴盆或水槽之处。
14. 禁止用潮湿的手触碰插头或产品。
15. 电池充电不能在过热或过冷的环境下进行，这可能会影响电池的使用寿命。
16. 禁止将机器放在家用电器上、潮湿或者有火源处进行充电，以免造成不必要的损失。

1. 安全规范

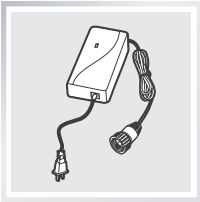
17. 请小心使用电源线避免其损坏。禁止利用电源线拖拽、提拉产品或将电源线当做提手；禁止在使用过程中关紧玻璃窗夹住电源线或在电源线上安放物品，同时电源线应远离热源。
18. 请勿利用损坏的电源线或电源插座使用产品。当产品因跌落、损坏或进水导致无法正常工作时，请勿使用产品。为避免伤害，产品应由制造商或其售后服务部门进行维修。
19. 如果电源线软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。
20. 在维护或清理产品前必须先将插头从电源插座拔出，但不要通过拉扯电源线的方式从插座中拔出电源插头。
21. 电池须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。
22. 产品报废前，必须按照当地的法律法规和环保条例移除和报废电池。
23. 如需报废本产品，请先切断产品电源，再将电池从产品中取出。
24. 请遵照当地的法律法规和环保条例处理使用过的电池。
25. 即使在产品已严重受损的情况下也禁止焚烧产品，产品电池可能因此引发爆炸。
26. 请依照本手册的指示使用产品。因不当使用导致的任何损失及伤害，本公司概不负责。

2. 产品组成

2.1 包装内容物



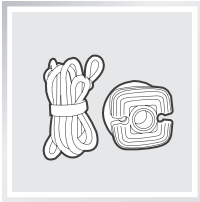
主机



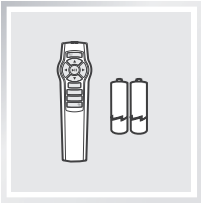
适配器



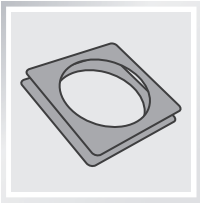
说明书



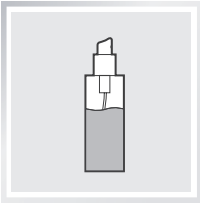
安全绳组件



遥控器 电池 *2



清洁抹布



清洁液

2.2 技术参数

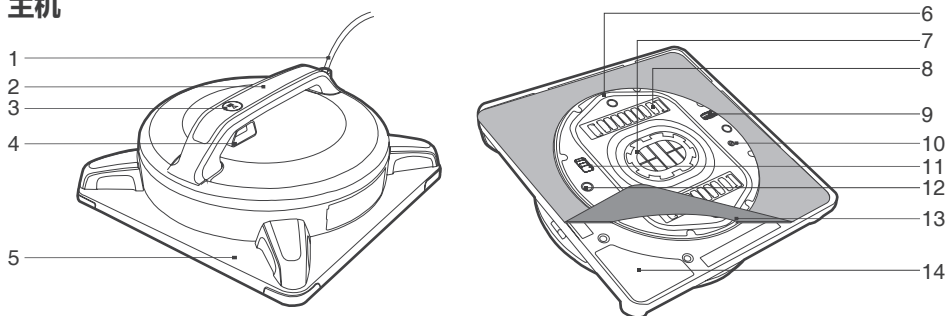
主机型号	W930/WRN93/W93/WRN93A.....		
工作电压（V）	15===	额定功率（W）	35
遥控器			
额定输出电压（V）		3===	
适配器型号：WT1503000			
输入：100-240V~ 50/60Hz 1.6A		输出：15V=== 3.0A	

* 因产品持续改善的需要，本公司保留对产品进行的任何技术、设计变更权利。解释权归本公司所有。

2. 产品组成

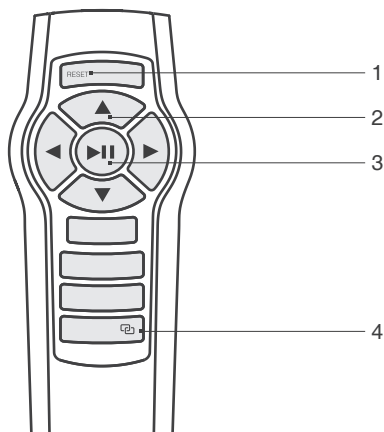
2.3 部件名称

主机



- | | | |
|-------------|-------------|------------|
| 1. 电源线 | 6. 刮尘条 | 11. 底部电源开关 |
| 2. 手柄 | 7. 吸盘 | 12. 防跌落感应器 |
| 3. 启动 / 暂停键 | 8. 驱动轮 | 13. 清洁抹布 |
| 4. 泄气阀 | 9. 撞板感应轮 | 14. 魔术贴 |
| 5. 抹布支架 | 10. 底部状态指示灯 | |

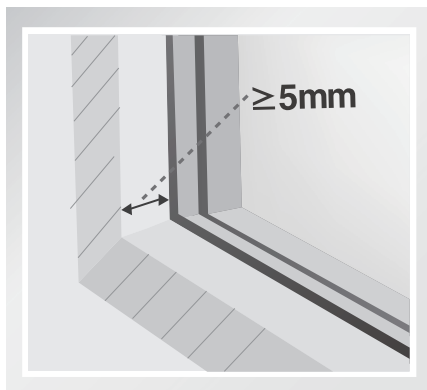
遥控器



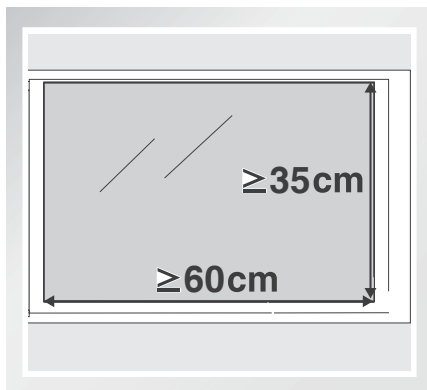
- | |
|-------------|
| 1.RESET 键 |
| 2. 方向键 |
| 3. 开始 / 暂停键 |
| 4. 配对键 |

3. 产品使用

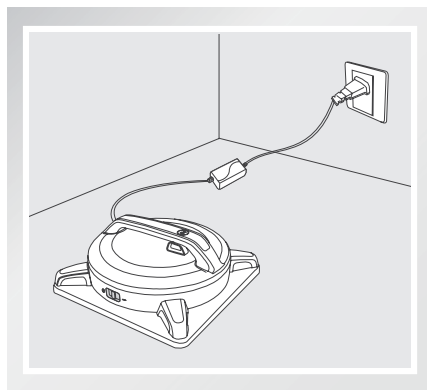
3.1 使用前注意



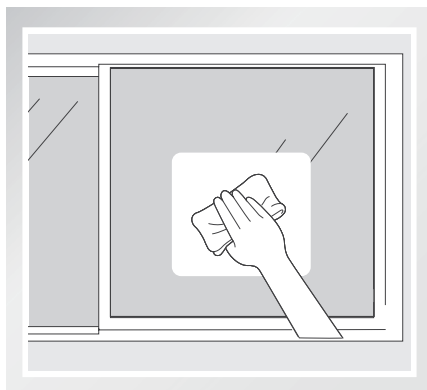
严禁在边框厚度（玻璃面到边框面的高度差） $< 5\text{mm}$ 的有框玻璃上使用本产品。



请在面积 $\geq 35*60\text{cm}$ 的有框或无框玻璃上使用本产品。



若开机后，状态指示灯绿灯闪烁，请连接电源，确保其充电至蓝灯闪烁。产品在绿灯闪烁的情况下不可执行清洁工作。



玻璃表面积灰过多，使用产品前，请先擦拭出一块产品大小的干净区域以便产品吸附。

- 窗户前方有不可移动障碍物（如护栏、家具等）时，当窗户与障碍物间隔大于 15cm 时方可使用本产品。
- 当产品在水平玻璃面或有倾斜角度的玻璃上工作时，应使用遥控器的方向键来控制产品运行。
- 本产品不能够在倒置的情况下使用。
- 本产品不可以在表面不平整的玻璃上使用，如贴纸、磨砂、有花纹、有图案、镀膜的玻璃。
- 请搭配使用本公司专配的清洁液，使用非专配的清洁液可能导致清洁效果不佳或给产品带来损伤。

3. 产品使用

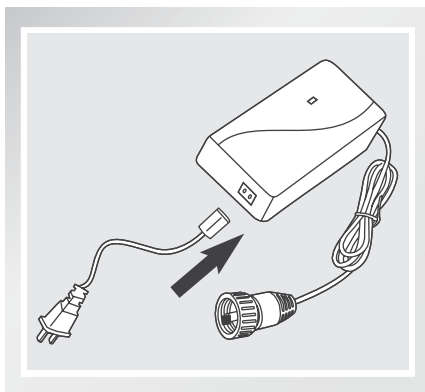
3.2 安装清洁抹布

将清洁抹布对齐平整贴在产品底部抹布支架以内。

* 注意清洁抹布不要黏贴在抹布支架以外，以免影响产品正常运行。

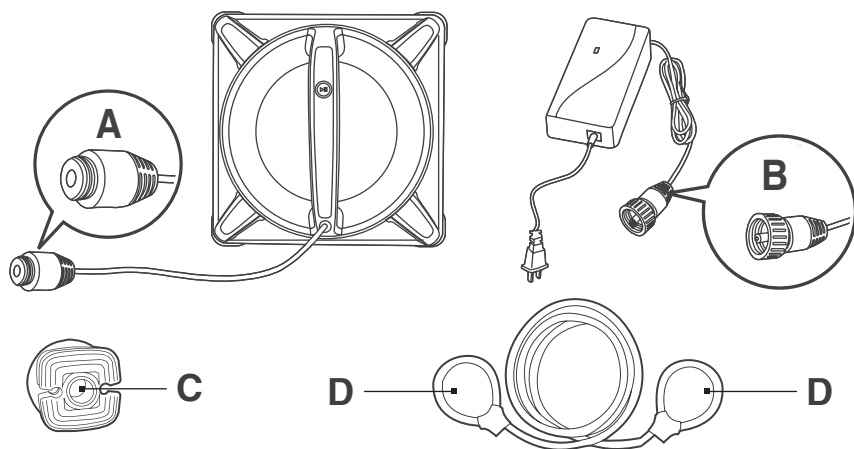


3.3 连接适配器



3.4 装配安全绳组件

使用本产品擦拭玻璃时，请使用安全绳组件固定产品，提高产品的安全性能。



A. 产品电源线端

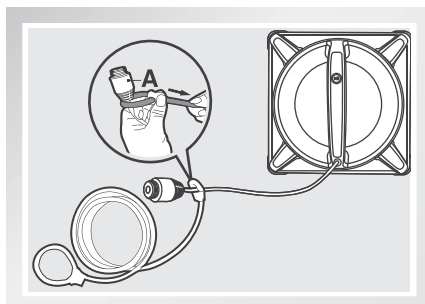
B. 适配器电源线端

C. 安全扣

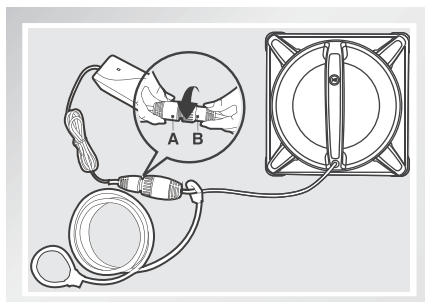
D. 安全绳端

3. 产品使用

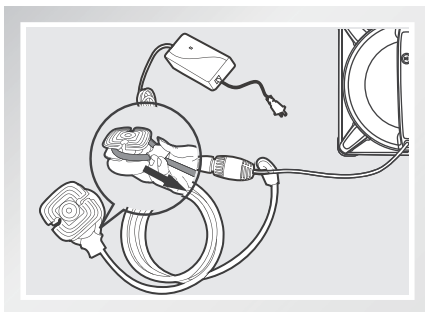
- 1 取出安全绳一端，套入产品电源线端，拉紧安全绳端。



- 2 将产品电源线端与适配器电源线端对接并拧紧。



- 3 取出安全绳另一端套入安全扣，拉紧安全绳端，固定安全扣。



- 4 按需使用延长线

* 可根据实际距离或玻璃大小，使用延长线增加长度，每根延长线为 1.5m。注意产品在室外高空使用时，最多使用 1 根延长线。

使用方法：

拆开产品电源线端和适配器电源线端，将延长线两端分别与产品电源线端和适配器电源线端连接并拧紧，注意搭配安全绳组件。

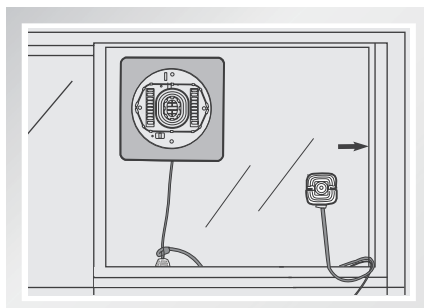
3. 产品使用

3.5 安装安全扣

- * 使用产品擦拭玻璃内侧或外侧时，都需将安全扣固定在玻璃内侧合适位置，切勿固定在玻璃的外侧。
- * 使用产品擦拭玻璃外侧时，请将窗户关闭，窗户缝隙略大于安全绳直径即可（切勿大于安全扣直径）。

安装安全扣时，请擦拭其吸盘，确保没有灰尘以增强吸附效果。

将安全扣吸附于玻璃上，用力按压安全扣至吸紧玻璃（请保证安全扣黏贴在光滑干净的表面上）。



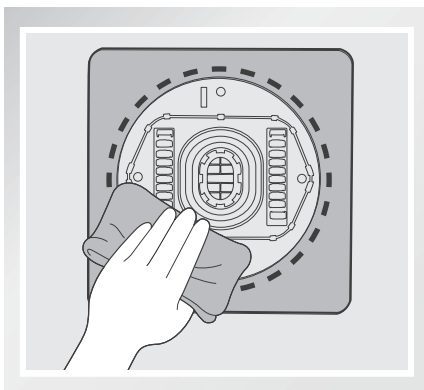
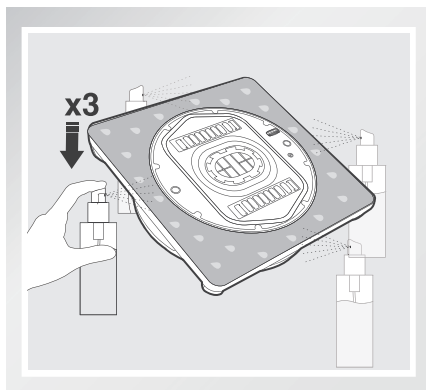
3.6 喷清洁液

- * 均匀喷洒清洁液于清洁抹布上，用量可根据玻璃的脏污程度而定。

轻度或中度脏污，建议每边喷3次；重度脏污，建议均匀喷湿抹布表面即可。

喷洒后，用干抹布擦去底盘内圈的清洁液，以免产品运行时打滑。

- * 请注意搭配使用本公司专配的清洁液，使用非专配的清洁液可能导致清洁效果不佳或给产品带来损伤。

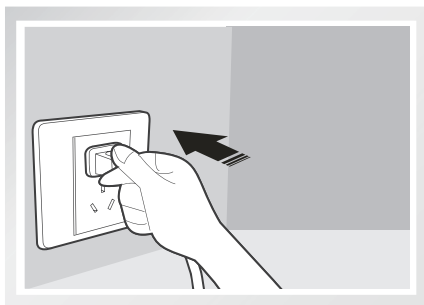


3. 产品使用

3.7 产品工作

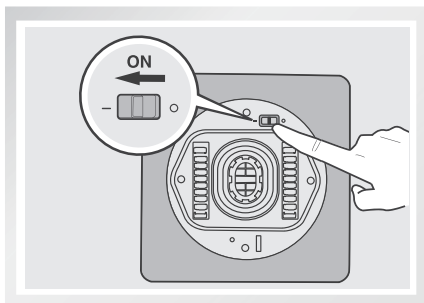
1 连接电源

* 产品运行时，请勿断开电源；若断电运行，产品将有掉落风险。



2 打开电源开关

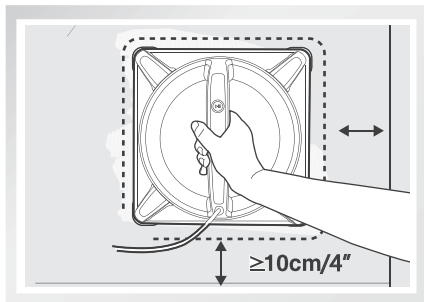
将底部电源开关拨至 “—”，蓝灯闪烁，开机成功。



3 启动与吸附

- 短按产品手柄上  键，启动产品。
- 在距玻璃边框及其把手超过 10cm 的位置，安放并轻按产品，蓝灯长亮，吸附成功。

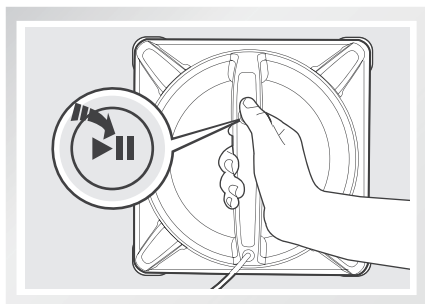
* 窗户前方有不可移动障碍物（如护栏、家具等）时，当窗户与障碍物间隔大于 15cm 时方可使用本产品。



3. 产品使用

4 开始工作

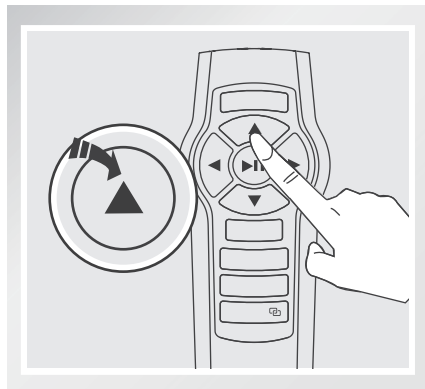
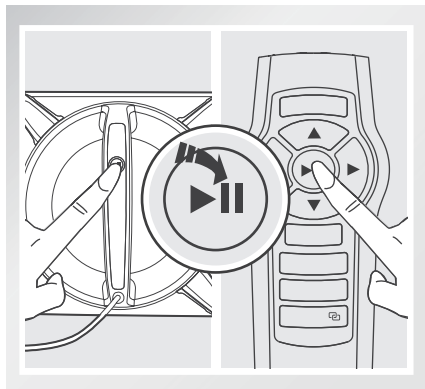
短按产品或遥控器上的 ，产品开始工作。



3.8 产品暂停

在工作过程中，可通过主机上的  或遥控器上的  按键来暂停、恢复产品工作。

在暂停状态下，可以通过遥控器上的方向键控制产品运行方向。



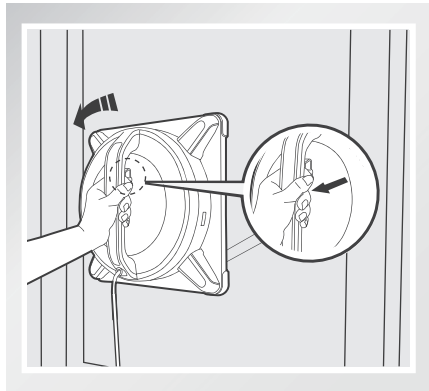
3. 产品使用

3.9 结束工作

玻璃清洁工作结束，产品将回到起始位置附近，发出提示音。

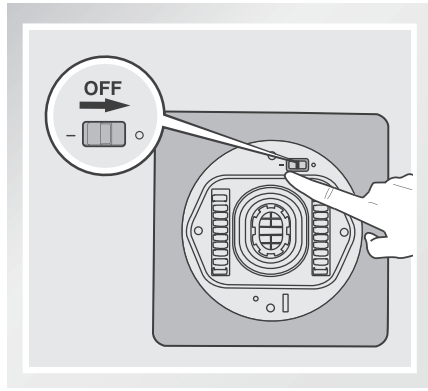
1 取下产品

紧握产品手柄，轻拉泄气阀，取下产品。可用干抹布轻轻擦去玻璃上的产品印记。

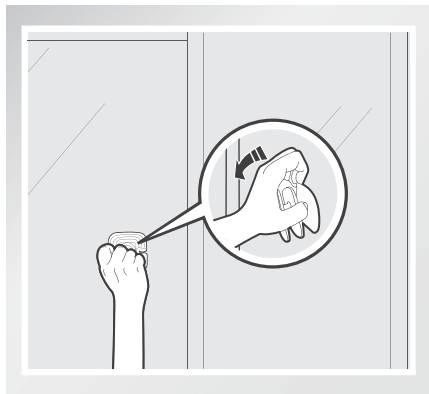


2 关机

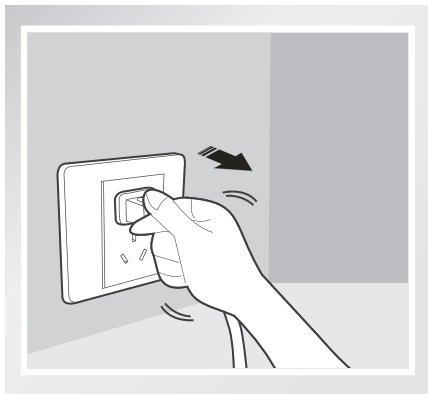
将底部开关拨至“O”。



3 取下安全扣



4 断开电源



注意：产品在工作过程中出现红灯报警，请按遥控器上的 RESET 键，详见【故障排除】部分。

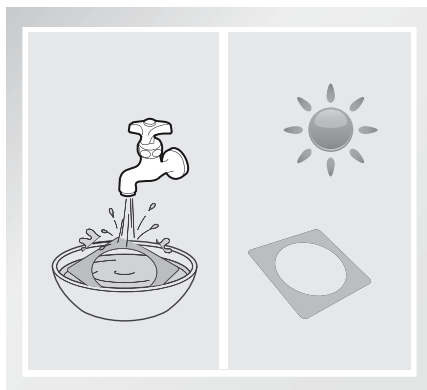
4. 维护保养

清理抹布及底部组件时，请拔下电源，关闭主机。

4.1 清洁抹布

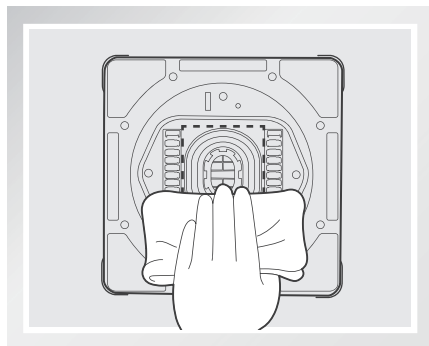
取下清洁抹布，在 20°C 左右的清水中浸泡 2 分钟，然后轻柔手洗，平铺晒干后再使用。

- * 请勿直接使用清洗后的清洁抹布，避免产品在工作过程中打滑。
- * 良好的维护保养，有利于延长抹布使用寿命。当抹布老化，无法和魔术贴紧密粘贴时，请及时更换以达到最佳清洁效果。

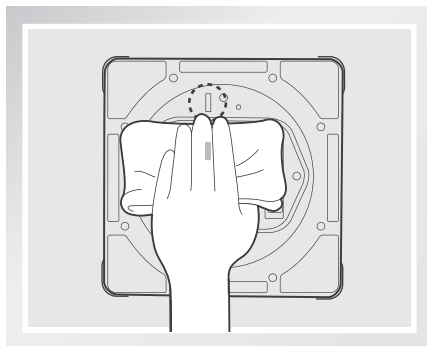


4.2 底部组件

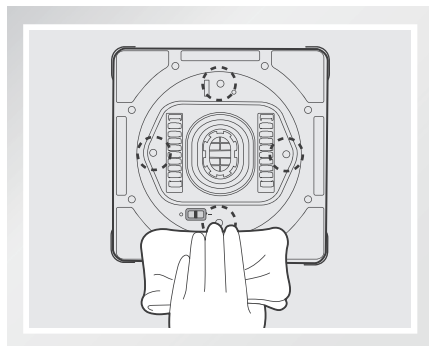
吸盘：用干抹布擦净，以免产品吸力受损。



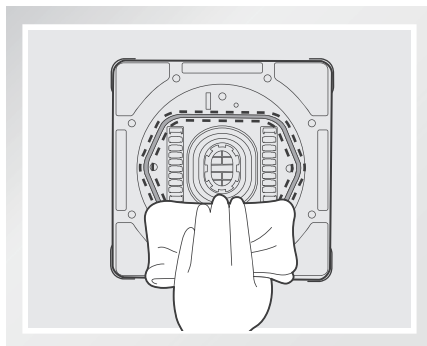
撞板感应轮：用干抹布擦净，保持其灵敏度。



防跌落感应器：用干抹布擦净，保持其灵敏度。

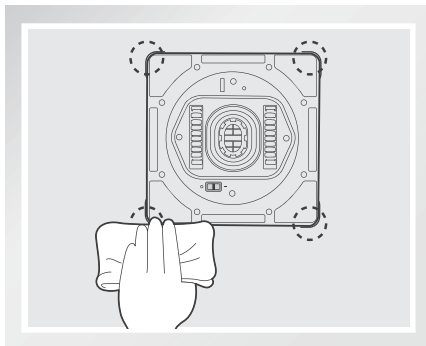


刮尘条：用干抹布擦净，保持其除尘效果。



4. 维护保养

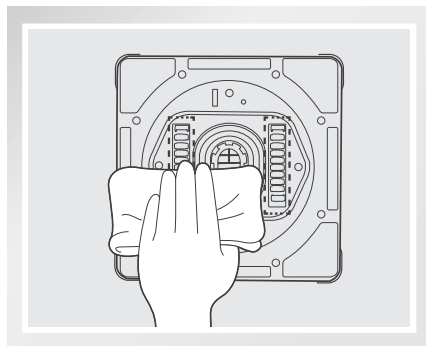
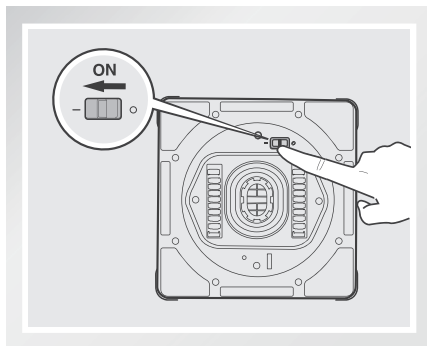
产品四角：用干抹布擦拭产品的四个边角，以免影响清洁效果。



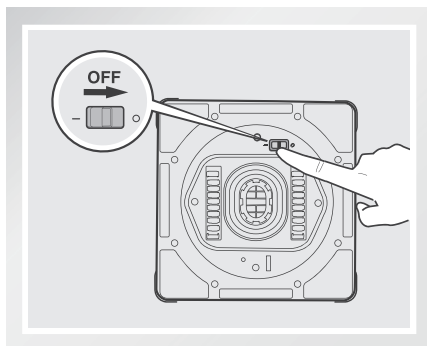
4.3 驱动轮

清理前，请打开主机底部电源开关至“**-**”。

通过遥控器的方向键 **▲▼** 检查驱动轮。若发现脏污，请先暂停驱动轮，并使用干抹布将其擦拭干净。



清理完毕后，将主机底部电源开关拨至“**0**”。



5. 灯效及提示音

绿灯闪烁	安全备用电池电量不足，请充电
蓝灯闪烁	产品开机但未吸附，正常，可继续操作 产品已吸附在窗户上，异常，请按照【故障排除】排查原因
蓝灯长亮	正常，产品吸附成功，可继续操作
红灯闪烁	报警，请按照【故障排除】排查原因
红灯长亮	长按 RESET 键，产品进入强行脱困模式 开机后启动  时出现，异常。产品已达使用寿命，请联系售后服务人员更换气泵电机
提示音	产品在清洁完毕、配对成功及报警的情况下，均会发出提示音

6. 故障排除

序号	问题描述	可能原因	解决方法
1	遥控器无法遥控	产品运行中，除  外的其它按键都无法使用。	请先暂停产品的运行，然后使用其它按键遥控产品。
		遥控器与产品未配对或配对失效。	开机状态下，同时按住主机的  键和遥控器的  ，听到提示音，配对成功。
		遥控器中电池未安装或电池电量不足。	请安装或更换新电池。
2	产品吸附于玻璃上后，蓝灯闪烁	产品吸附时真空不足。	A. 尝试用力按压产品以帮助产品完全吸附于玻璃上，蓝灯长亮，吸附成功； B. 检查吸盘上是否有异物，请擦拭其上积灰或其它污渍； C. 检查产品吸附处的玻璃是否有异物或积灰过多，请将吸附处清理干净； D. 检查产品底部四个防跌落感应器是否异常，如有异常，请联系售后人员更换。
3	产品红灯闪烁报警	产品运行中，电源中断。	A. 请将产品连接适配器，插上电源，再按下  。 产品继续执行清洁工作； B. 若遇停电情况，产品会自动返回至起始点附近。若产品未自动返回，请通过遥控器上的方向键将产品遥控至可以轻松取到的地方，将产品从窗户上取下，并将底部电源开关关闭。待供电恢复，打开底部电源开关，重新将产品放置在窗户上，启动产品运行。
		产品运行中，真空不足。	A. 短按遥控器 RESET 键以恢复产品正常运行； B. 检查玻璃上是否有顽固污渍，请人为清理后，再启动产品运行； C. 请检查是否是吸盘破损，若破损请及时更换； D. 检查产品底部四个防跌落感应器是否异常，如有异常，请联系售后人员更换。
		产品运行时，抹布支架跟转。	A. 可尝试在抹布上喷些清洁液； B. 请咨询售后服务人员。
		产品运行时，防跌落感应器异常。	先擦拭四个防跌落感应器上的灰尘污渍，若无效，请联系售后服务人员。
		窗户上积灰过多。	请先尝试人工擦拭一遍，然后在使用本产品进行清洁。 * 本产品适用于家庭环境下窗户的日常清洁维护，不适用于清洁重度脏污玻璃。

6. 故障排除

序号	问题描述	可能原因	解决方法
4	产品行走路径异常	清洁抹布安装不正确。	请取下抹布重新贴，注意将清洁抹布贴平整，确保抹布正确黏贴在魔术贴区域内。
		清洁抹布太脏。	请换用干净的清洁抹布后再使用。
		吸盘表面或驱动轮表面太脏。	A. 请按照【维护保养】章节清洁吸盘或驱动轮表面； B. 若问题仍未解决，请联系售后服务人员。
5	产品陷入困境，红灯闪烁报警，短按 RESET 键后，仍无法通过遥控器按键控制产品移动。	产品真空度不足或防跌落感应器信号异常。	A. 请长按遥控器 RESET 键至红灯长亮，产品进入强行脱困模式，通过遥控器的方向键将产品遥控至安全位置（避开窗户边缘），再将其取下； * 强行脱困模式下有一定的操作风险，请确保有人在旁看护，必要时可以为产品提供帮助。 B. 若问题仍未解决，请联系售后服务人员。

合 格 证

生产日期:_____

检 验 员:_____



制造商名称：科沃斯电器有限公司
制造商地址：江苏省苏州市吴中区石湖西路 108 号

WINBOT 9-IM2014R04